

<<翻译研究>>

图书基本信息

书名：<<翻译研究>>

13位ISBN编号：9787500108368

10位ISBN编号：7500108362

出版时间：2001-1

出版时间：中国对外翻译出版公司

作者：思果

页数：242

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<翻译研究>>

内容概要

翻译研究，本书告诉读者在翻译实践中哪里有地雷，哪里有险滩，哪里有流沙，也指明了安全的道路。

贯穿全书的思想是：译文要像中文。

诗人、散文家余光中先生为文介绍：本书是最适当的翻译教材。

散文家、翻译家思果先生写作治学四十多年的心血结晶，研究翻译的杰作。

本书的内容包括序、序二、翻译要点、字典名称缩写表、引言、总论、把英文译成中文的基本条件、参考书、固有名词的翻译、新词、专门名词的翻译、中文语法、代名词、被动语气、中文修辞、中文字词、英文字、白话文和对话、白话文的节奏和音调、毛病、中国的中文、句型、改编、利用成语与迁就习惯、标点符号、英诗中译、其他、翻译评改等。

<<翻译研究>>

作者简介

思果，原名蔡濯堂，江苏镇江人，1918年生。

曾任职中国银行国外部，主编该部《办事细则》。

后任香港工业总会、科学管理协会编辑，《读者文摘》中文版编辑。

兼任香港圣神学哲学院中文教授。

旋任香港中文大学翻译。

著有散文集《艺术家肖像》、《香港之秋》、《想入非非》、《偷

<<翻译研究>>

书籍目录

变通的艺术

序

序二

翻译要点

字典名称缩写表

引言

总论

把英文译成中文的基本条件

参考书

固有名词的翻译

新词、专门名词的翻译

中文语法

代名词

被动语气

中文修辞

中文字词

英文字

白话文和对话

白话文的节奏和音调

毛病

中国的中文

句型

改编

利用成语与迁就习惯

标点符号

英诗中译

其他

翻译评改

附录：中文英译

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>